

# GIANT MPH – BREMSSYSTEM ANLEITUNG



## INHALT

1. DAS PRODUKT .....	2
2. TECHNISCHE DATEN UND KOMPATIBILITÄT .....	4
3. BAUTEILE.....	5
4. WICHTIGER HINWEIS.....	6
5. BETRIEB .....	7
6. WARTUNG .....	8
7. AUSTAUSCH DER BREMSBELÄGE .....	9
8. GIANT EINGESCHRÄNKTE GARANTIE .....	11

## 1. DAS PRODUKT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen GIANT MPH-Bremssystems.

Das Bremssystem MPH ermöglicht einen kostengünstigen Einstieg in die hydraulischen Scheibenbremsen. Dieses Bremssystem wird ebenfalls über einen mechanischen Hebel betätigt, bietet jedoch mehr Bremskraft als ein rein mechanisches Scheibenbremssystem.

### HAUPTMERKMALE

- Die hydraulische Scheibenbremse wird mit einem mechanischen System aus kombiniertem Brems- und Schalthebelhebel bedient. Wahlweise kann dabei eine vorhandene Bremseinrichtung in ein semihydraulisches System umgebaut werden, ohne dass die bestehenden Brems- und Schalthebelhebel ausgetauscht werden müssen.
- Der kabelbetriebene Hauptbremszylinder vereint in sich die einfache Mechanik von mechanischen Scheibenbremsen mit der Bremskraft und dem weichen Bremsgefühl eines hydraulischen Systems.
- Das gleichförmige Bremskraftverhältnis beim Betätigen des Bremshebels ermöglicht dem Fahrer ein fein abgestimmtes Bremsen und Beschleunigen mit höherer Genauigkeit und besserem Bedienkomfort.
- Die Bremskraft lässt auch bei starker Beanspruchung oder bei langer oder steiler Abfahrt nicht nach.
- Konzipiert für optimale Bremsleistung in nasser und trockener Umgebung.
- Problemlose Montage an einer GIANT CONTACT AEROLIGHT-Vorbauabdeckung schafft eine integrierte Optik.

### ⚠ ACHTUNG

Bitte beachten Sie aus Sicherheitsgründen die nachstehende Anleitung:

1. Diese kabelbetriebene hydraulische Bremse besteht aus einem versiegelten System, das einer Hochdruckprüfung standgehalten hat. Falls nicht speziell darauf hingewiesen, lösen Sie AUF KEINEN FALL Muttern oder Bolzen, da dies das System undicht machen könnte oder ein Versagen der Bremsen nach sich ziehen kann.
2. Sollte an einer Stelle des auch nur eine geringe Menge an Bremsflüssigkeit austreten, bedeutet dies, dass das System defekt ist. Falls Sie Spuren von ausgetretener Bremsflüssigkeit bemerken, BRECHEN SIE DIE FAHRT SOFORT AB und suchen Sie einen autorisierten GIANT/LIV-Händler auf, um Hilfe zu erhalten.
3. Stellen Sie vor jedem Fahrtantritt sicher, dass das Bremssystem ordnungsgemäß funktioniert.
4. Die Bremscheiben und Bremsbeläge dürfen nie durch Öl oder Fett verunreinigt werden, da dies die Gefahr eines Bremsversagens mit sich bringt. Falls nicht gesondert darauf hingewiesen wird, bringen Sie

keinerlei Reinigungs- oder Schmiermittel auf das Bremssystem auf.

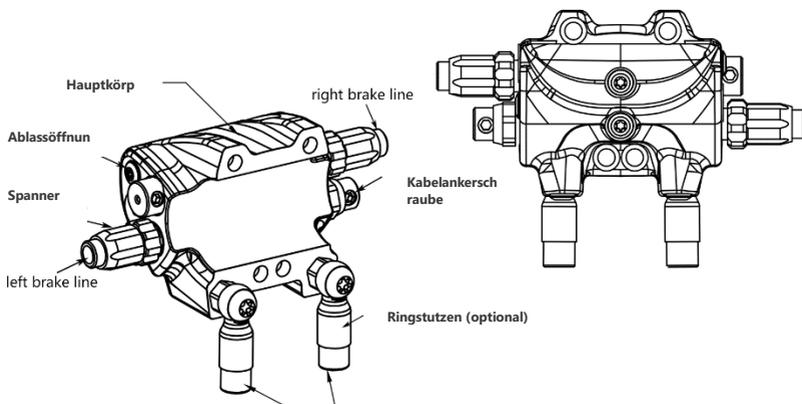
5. Die Bremsscheiben und Bremsbeläge sind Verbrauchsmaterialien, eine Abnutzung ist daher normal. Leichte Kratzer auf der Oberfläche der Bremsscheiben sind normal. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den Zustand der Bremsscheibe. Falls die Bremsscheibe verformt ist oder starke Abnutzungserscheinungen aufweist (weniger als 1,5 mm stark ist), tauschen Sie die Bremsscheibe gegen eine neue aus.
6. Nach einem langen oder starken Bremsvorgang wird die Bremsscheibe an ihrer Oberfläche sehr heiß. Berühren Sie die Bremsscheibe NICHT, weil dies Verbrennungen nach sich ziehen kann. Versuchen Sie nicht, die Bauteile der Bremse mit Flüssigkeiten abzukühlen, da dies irreparable Beschädigungen oder ein Versagen der Bremse nach sich ziehen kann. Überprüfen Sie die Bauteile auf ihre Temperatur und stellen Sie sicher, dass alle Bauteile der Bremse vollständig abgekühlt sind, bevor Sie die Bremse justieren.
7. Verunreinigte oder abgenutzte Bremsbeläge sollten sofort ausgetauscht werden. Die Bremsbeläge müssen inkl. ihrer Ankerplatte mindestens 2,7 mm dick sein.
8. Bei Regen und in schlammiger Umgebung lässt die Bremsleistung naturgemäß nach. Unter diesen Bedingungen ist das Bremsgeräusch lauter und die Bremsen quietschen möglicherweise stärker. Dies sollte sich nach dem vollständigen Trocknen einstellen.
9. Sie dürfen die Bremsscheibe NIEMALS einstellen oder mit einem Finger oder einem anderen Gegenstand berühren, während sie sich dreht. Dies ist gefährlich und kann ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.
10. Andauerndes Quietschen bei gleichzeitiger Abnahme der Bremskraft weist auf eine Verschmutzung von Bremsbelägen und Bremsscheibe hin. Wenden Sie sich für weitere Unterstützung an Ihren autorisierten GIANT/LIV-Händler.

## 2. TECHNISCHE DATEN UND KOMPATIBILITÄT

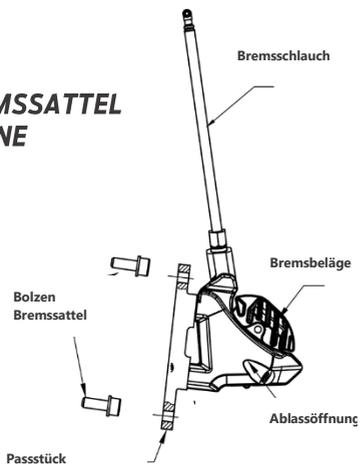
Verbau	Kompatibler Vorbau	GIANT CONTACT AEROLIGHT
	Kompatible Lenker	Straßen- und Rennlenker mit einem Rohrdurchmesser in der Mitte von 31,8 mm
	Bremssattelmontage	Adapterlose Montage
Mechanik	Rotorgröße	140 mm, 160 mm mit entsprechendem Passtück
	Rotorstärke	1,8 mm
	Kompatible Bremshebel	Bremshebel für Straßen- und Rennlenker
	Bremskabel	Straßenausführung, Bremskabel mit 1,5 mm $\varnothing$
	Bremsgehäuse	Standard-Straßenausführung, gewundenes Bremsgehäuse mit 5 mm $\varnothing$
	Spanner	Ja
	Bremsbelag	Original-GIANT MPH-Bremsbeläge
Hydraulik	Min. Bremsbelagstärke	2,7 mm inkl. Ankerplatte
	Flüssigkeit	SHIMANO-Hydraulikmineralöl
	Standardanbau	Ja
	Ringstutzen	Optional, nur auf der Seite des Hauptbremskörpers

### 3. BAUTEILE

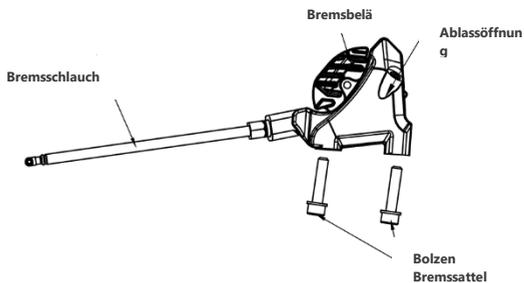
#### HAUPTBREMSKÖRP



#### BREMSSATTEL VORNE



#### BREMSSATTEL HINTEN

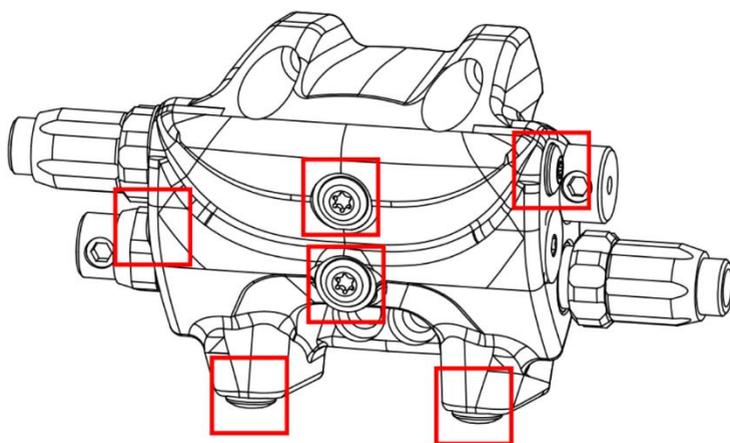


## 4. WICHTIGER HINWEIS

Das GIANT MPH-Bremssystem ist ein kabelbetriebenes Hydrauliksystem. Am Hauptbremskörper befinden sich einige nicht zur Nutzung vorgesehene Öffnungen, die bei der hochgradig spezialisierten Fertigung benötigt werden. Diese nicht zur weiteren Verwendung vorgesehenen Öffnungen sind mit speziellen Schrauben abgedeckt, um die Versiegelung des Systems aufrechtzuerhalten. In der Darstellung unten sind diese nicht verwendeten Öffnungen mit ihren Spezialschrauben zur Versiegelung eingezeichnet.

**VERSUCHEN SIE NIEMALS, DIESE SCHRAUBEN ZU LÖSEN, ANZUZIEHEN ODER EINZUSTELLEN.**

**Falls Sie Spuren von ausgetretener Flüssigkeit, Rost oder beschädigte Teile bemerken, brechen sie die Fahrt sofort ab und suchen Sie einen autorisierten GIANT/LIV-Händler auf, um Hilfe zu**



erhalten.

### **⚠ ACHTUNG**

Bei Missachtung des obigen Hinweises können die Bremsen abrupt versagen.

## 5. BETRIEB

### ACHTUNG

Mangelhafte Bremskraft beeinträchtigt gleichermaßen Ihr Fahrvergnügen und Ihre Sicherheit. Sie sollten sicherstellen, dass **BEIDE** Bremsen jederzeit funktionsfähig sind.

Bitte überprüfen Sie vor jedem Fahrtantritt, dass die Bremsen ordnungsgemäß funktionieren.

- Ziehen Sie den Bremshebel und überprüfen Sie die Bremswirkung. Die Bremse sollte sofort reagieren und die Bremskraft direkt spürbar machen.
- Stellen Sie sich über dem Oberrohr des Fahrrads auf, ziehen Sie die Bremsen fest an und schieben Sie das Fahrrad nach vorne. Das Fahrrad sollte nicht mehr nach vorne rollen. Wenn das Fahrrad dennoch nach vorne rollt, ist die Bremskraft zu gering eingestellt.

### HINWEIS

- Wenn Sie sich in Bezug auf die Bremsleistung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren autorisierten GIANT/LIV-Händler.

## 6. WARTUNG

Es ist eine bewährte Praxis, das Bremssystem nach jeder Fahrt zu prüfen. Reinigen Sie mit einem feuchten Tuch den Hauptbremskörper von Verschmutzungen und Schweiß. Verwenden Sie zur Reinigung von Hauptbremskörper, Bremsschlauch, Bremssattel, Bremsbelägen und Bremssscheiben niemals Reinigungsmittel.

Es ist eine immanente Eigenschaft von Bremsflüssigkeit, dass ihre Qualität im Laufe der Zeit und mit der Beanspruchung abnimmt. Daher muss das MPH-Bremssystem turnusmäßig gewartet werden, damit die Bremsleistung über einen langen Zeitraum erhalten bleibt.

Es wird empfohlen, die Bremsflüssigkeit nach einem Jahr aktiver Nutzung zu wechseln.

Für den Wechsel der Bremsflüssigkeit sind entsprechende Kenntnisse, Fähigkeiten und Erfahrung nötig. Wenden Sie sich für die Wartung an Ihren autorisierten GIANT/LIV-Händler.

Maßnahme	Nach jeder Fahrt	1 Jahr Nutzung
Reinigung, Inspektion	✓	
Wechsel der Bremsflüssigkeit		✓ Autorisierten GIANT/LIV-Händler aufsuchen

## 7. AUSTAUSCH DER BREMSBELÄGE

### HINWEIS

Sie sollten bei längeren Fahrten oder bei Langstreckenrennen wie Grand Fondo stets einen Satz an Ersatzbremsbelägen mit sich führen. In diesem Abschnitt wird die Prozedur für den sachgerechten Austausch der Bremsbeläge beschrieben. Berücksichtigen Sie beim Austausch Ihre Fähigkeit, den Austausch selbst vorzunehmen. Und denken Sie vor allem daran, den Austausch in einer sicheren Umgebung durchzuführen. Wenn Sie Reparaturen und Wartungsmaßnahmen während ihrer Fahrt durchführen, befolgen Sie stets die lokal geltenden Gesetze und halten Sie nicht den Verkehr auf. Suchen Sie einen sauberen und sicheren Ort auf und achten Sie auf die Umgebung.

#### Sie benötigen die folgenden Teile und das folgende Werkzeug:

1 x Satz Original-GIANT MPH-Bremsbeläge

1 x Spitzzange

1 x Schieblehre

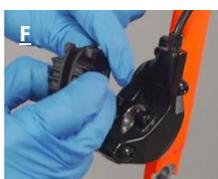
1 x Plastikmontierhebel

1. Bauen Sie das Rad ab.
2. Biegen Sie das Ende des Sicherungsstifts gerade und ziehen Sie ihn vom Bremssattel ab. Abb. A
3. Entfernen Sie die Bremsbeläge. Abb. B
4. Bei der turnusmäßigen Inspektion messen Sie mit einer Messlehre die Stärke der Bremsbeläge. Die Stärke muss inkl. der Ankerplatte mindestens 2,7 mm betragen. Abb. C
5. Schieben Sie mit dem Plastikmontierhebel die Kolben wieder in den Bremssattel ein. Abb. D

### ACHTUNG

Falls der Bremssattel nicht leichtgängig ist, vermeiden Sie, die Kolben mit zu viel Kraft in den Bremssattel zurückzudrücken. Ziehen Sie nicht den Bremshebel, während die Bremsbeläge ausgebaut sind. Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren autorisierten GIANT/LIV-Händler.





6. Überprüfen Sie, ob die Bremsbeläge richtig ausgerichtet sind. Legen Sie die Abstandshalterfeder zwischen den beiden Bremsbelägen ein, bevor Sie die Baugruppe von oben in die Bremssattelöffnung einlegen. Abb. E und F

7. Legen Sie einen neuen Sicherungsstift ein und biegen Sie das Ende um 90 Grad um. Abb. G

8. Bauen Sie das Rad wieder ein und achten Sie dabei darauf, das Rad ordnungsgemäß in die Montagevorrichtung einzulegen. Legen Sie die Achse bzw. den Achsbolzen ein und ziehen Sie ihn mit dem vorgegebenen Drehmoment fest. Abb. H

9. Ziehen Sie die Bremse einige Male an, damit sich die Bremsbeläge richtig justieren. Führen Sie eine Probefahrt in einer sicheren Umgebung durch.

### ⚠ ACHTUNG

- Nachdem die neuen Bremsbeläge richtig eingepasst sind, scheinen die Bremshebel einen längeren Weg zu haben als zuvor. Dies ist baulich bedingt durch die Konstruktion des Bremssattels, und das Gefühl sollte nach einigen Betätigungen des Bremshebels verschwinden. Normalerweise sollte es nicht notwendig sein, die Kabelführung der Bremshebel neu einzustellen, nachdem Sie die Bremsbeläge ausgetauscht haben. Sollte sich die Manifestation auch nach einiger Zeit nicht von selbst beheben, wenden Sie sich an Ihren autorisierten GIANT/LIV-Händler.
- Wenn Sie neue Bremsbeläge verwenden oder den Rotor neu einstellen, ist die Bremskraft bei den ersten Fahrten noch nicht optimal. Fahren Sie die Bremsen in diesem Fall in einer sicheren Umgebung ein.
- Um eine neu eingestellte Bremse sachgemäß einzufahren, begeben Sie sich an einen sicheren Ort und fahren das Rad dort bei Tourengeschwindigkeit. Bremsen Sie dann kräftig, aber nicht so stark, dass die Räder ins Schleudern geraten. Achten Sie bei dieser Prozedur insbesondere darauf, dass das Vorderrad nicht blockiert, um einem möglichen Unfall vorzubeugen. Die Bremskraft sollte nach einigen Versuchen merklich stärker werden.

## 8. GIANT EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Giant garantiert den GIANT MPH BRAKE SYSTEM für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum nur für den Erstbesitzer.

### ERFORDERLICHE MONTAGE BEIM KAUF

Diese Garantie gilt nur für dieses Produkt, wenn es neu bei einem autorisierten Giant- oder Liv-Händler gekauft und zum Zeitpunkt des Kaufs von diesem Händler zusammengebaut wurde.

### EINGESCHRÄNKTES RECHTSMITTEL

Sofern nicht anders angegeben, beschränkt sich das einzige Rechtsmittel im Rahmen der oben genannten Garantie oder einer stillschweigenden Garantie auf den Ersatz defekter Teile durch gleichwertige oder höherwertige Teile nach alleinigem Ermessen von Giant. Diese Garantie gilt ab dem Kaufdatum, gilt nur für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar. Giant haftet in keinem Fall für direkte, zufällige oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden aufgrund von Personenschäden, Sachschäden oder wirtschaftlichen Verlusten, unabhängig davon, ob diese auf Vertrag, Garantie, Fahrlässigkeit, Produkthaftung oder einer anderen Theorie beruhen.

### AUSSCHLÜSSE

Die obige Garantie oder jede stillschweigende Garantie deckt Folgendes nicht ab:

- Normaler Verschleiß an Teilen, sofern keine Montage- oder Materialfehler vorliegen.
- Produkte, die nicht von einem autorisierten Giant-Händler gewartet wurden.
- Veränderungen des Produkts gegenüber seinem Originalzustand.
- Verwendung dieses Produkts für ungewöhnliche, wettbewerbsorientierte und/oder kommerzielle Aktivitäten oder für andere Zwecke als die, für die dieses Produkt entwickelt wurde.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch entstehen.
- Lack-, Lack- und Aufkleberschäden, die durch die Teilnahme an Wettbewerben, Sprüngen, Abfahrten und/oder Training für solche Aktivitäten oder Veranstaltungen oder durch die Einwirkung oder den Betrieb des Produkts unter erschwerten Bedingungen oder Klimazonen entstehen.
- Arbeitskosten für den Austausch oder die Umstellung von Teilen.

Sofern in dieser Garantie nichts anderes vorgesehen ist und vorbehaltlich aller zusätzlichen Garantien, haften Giant und seine Mitarbeiter und Vertreter nicht für Verluste oder Schäden jeglicher Art (einschließlich

zufälliger und Folgeschäden oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Nichterfüllung verursacht wurden), die sich aus Giant ergeben oder diese betreffen Produkt.

Giant übernimmt keine weiteren Garantien, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Alle stillschweigenden Garantien, einschließlich der Garantien der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind zeitlich auf die Dauer der oben genannten ausdrücklichen Garantien beschränkt.

Jeder Anspruch auf diese Garantie muss über einen autorisierten Giant-Händler oder -Distributor geltend gemacht werden. Für die Bearbeitung eines Garantieanspruchs ist der Kaufbeleg oder ein anderer Nachweis des Kaufdatums erforderlich. Für Ansprüche außerhalb des Kauflandes können Gebühren und zusätzliche Einschränkungen anfallen. Die Garantiedauer und Einzelheiten können je nach Land unterschiedlich sein. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, möglicherweise haben Sie aber auch andere Rechte, die von Ort zu Ort unterschiedlich sein können. DIESE GARANTIE BEEINTRÄCHTIGT IHRE GESETZLICHEN RECHTE NICHT.

#### **SERVICE-ZENTREN**

Um einen Giant-Händler in Ihrer Nähe zu finden, besuchen Sie bitte: [www.giant-bicycles.com](http://www.giant-bicycles.com)